

March Marseillis.

(362, suite)

Deomp, oll bugale genvrois,
 An deiz a c'hloar zo aruet;
 En hon henep al loez tirantis
 Baniel ar goad en deus savet. (bis)
 Ha c'houi a gles heb aon nag encres
 Hirvoudi ar gouez soudardet;
 Dont a reont, ar chas distag'et,
 Da laza ho mipien, ho crag'ez.
 Sitoyanet, d'an armou!
 formit bataillonou:

Goad gemesqet ruill en hoc'h ervennou. (363)

Ar C'heur.

Gergomp, gergomp,
 Goad gemesqet ruill en hon ervennou.

Petra fell d'ar vanden esclavet,
 D'ar rouanes ha d'an treitourien!
 Erit piau ez int bet preparet,
 Chadennou gant ar bourevien? (bis)
 Evidomp-ni! ah! pebes outrach!
 Pebes transport a dle exsita!
 Ni a fell dezgo medita
 Da rentâ en hor c'henta esclavach.
 Sitoyanet, d'an armou, &c.

Penos! estranjourien dirolet
 A rafe en hon ti al lezen!
 Penos! vil soudardet divroet
 A rafe plega hor zouten!
 Otrou Doue! entre deouarn chadennet,

(364)

67

Ms
979

Lysons des Français

— allans, enfans de la patrie,
 Lysons de gloire est mille :
 Costes sans de la tyrannie
 Liberté sanglante et libre.
 Entendons nous dans les campagnes
 L'orgueil au front de la nation
 ple. Haussent jusqu'à nos yeux
 Egorgés nos fets, nos compagnons
 Deux armés, fuyez ! fuyez vos bataillons
 Marchez ! qu'un sang impur abreuve nos sillons



— Que veut cette bande d'assassins
 De trahison, de Rôis conjurés
 floué qui est ignoble et traître,
 Les fers des longtempes préparés
 Français, pour vous de quel côté
 Quels traits porte il doit exécuter

C'est nous qui on eu misées
 De rendre à l'antique esclavage !
 Aux armes, citoyens ! brava

Qui, des cohortes étrangères
 Feraient la loi dans nos foyers !
 Qui, ces cohortes mercenaires
 Ramasseraient nos fils guerriers !
 Grand Dieu ! par des mains enchaînées
 On les fronts sans le joug de l'étranger !
 De vil despotes déshonorés
 Les moteurs de nos destins !
 Aux armes, citoyens ! formez-les

Tremblez, tyrans ! et vous profanes,
 D'où partout de tous les côtés,
 Tremblez ! vos projets passés
 Sont enfin vus par leur proie
 L'aut est salut pour tout le monde

S'ils tombent nos premiers lieux
 De France au pied de la victoire
 Restent dans tant de gloire à la France
 Ouy, amis de...

Français de guerre magnanime
 Partis, ou retenu vos camps
 Épargnez ces tristes victimes
 Le regret d'a voir vu cette nation
 Mais les disputes sanglantes
 Mais les combats de bataille
 Sous ces ligues qui sans justice
 S'élèvent le droit de leur nation...
 Ouy, amis, citoyens!..... de...

Amour sans de la patrie!
 Perdus, d'autres nos bras toujours
 Liberté! Liberté achemin,
 Combats avec les défenseurs.
 Sous nos drapeaux que la victoire

accours à tes malis accablés
deux tes ennemis opprimés
voient ton triomphe et venter gloires.
aux armes, citoyens! formez vos bataillons
marchez, qu'un sang impur abreuve vos sillons.



Rouget de Lisle

Hor c'horfon gresset a bleg'ent!
 An dud lous-ze hint a detifent
 Mestri d'hor buez ha d'or boüed!
 Sitoyanet, d'an armou, &.

Crenit, tirantet ha perfidet,
 Donjer eus an oll g'envrois;
 Crenit!... ho treitoures studiet,
 A deu zur da resco e bris. (bis)
 Soudardet omp evit o canna;
 Mar couezont, hor bugale franq,
 An douar a bouls tud yaouanq,
 Ouzoc'hu prest oll d'en em ganna.
 Sitoyanet, d'an armou, &.

(365) Fransizien, fur brezellerien,
 Sgoit pe distroït ho toliou;
 Espenit an trist adversourien, (bis)
 Gant geus antret en hor broyou.
 Mes an dud cris a scuill hor goad,
 Mes nep o deus heuillet Bouille,
 An tigrad pere a laze
 Hep truez ous mam nag ous tad.
 Sitoyanet, d'an armou, &.

Carantez sac'h eus ar vam-bro-ma,
 Lendu hon dirrec'h d'ar venjans:
 Liberté, ar mouro careta, (bis)
 Deus da gombati gant ar Frans.
 Dindan da vanier leuz a honor,
 Ro deomp oll zicour ha difen!
 Ra varro da adversourien
 Heb quelet hon eus bet ar victor!
 Sitoyanet, d'an armou, &.

Couplejou ajoutet, pa zco bet conqeret ar Savoia d'al Liberté.

(366) D'ar roue Sardaign all louidiq
 C'houi vel difoultriet an troupon,
 Evel ur strobot denved aoniq, (bis)
 Mont fell diraq hor banielou.

Eur bobl antier a rent deomp homach :
 Thonon, Chambery, Montmelian,
 A freus houarnou o chas clân,
 Hag o liberte zo o fartach.
 Sitorjanet, d'an armou, &.

Savoazinis, pobl franq ha didrous,
 Arabat dit spont ganeomp;
 Ar fransez a zo roq, mes lipous,
 Bepred e lavar evidomp: (bis)
 Brezel d'ar c'hestel, peoc'h ~~da~~ gouer,
 « Zo da james hon trededou ».
 Goad-bell da g'emeret qerion,
 Ni a glasq mignonet ha breudeur.
 Sitorjanet, d'an armou, &.

Eus a Nis bete dreist Geneva, (367)
 Ar vezen eus al liberte,
 Plantet partout, ra deui da gresqa,
 Quir sin eus an ingalite. (bis)
 All tirantet, pleg'it ho pennou
 Dirac ar vezen, treac'h deoc'h;
 Mes ma teufac'h sot-ous-sotoc'h,
 Da zispuit deomp-ni hor c'hongedou.
 Sitorjanet, d'an armou, &.

Couplet ar Vugale.

Antreñ a rimp-ni sur er brezel,
 Pa na vezo mui hor breudeur;
 Ni a gavo pouldr eus o esgel,
 Hag an tres sac'r eus o humeur. (bis)
 Var o lerc'h ne fel get deomp beva:
 Victor, pe bartagi o bez;
 Orgouill hor bezo da james,
 D'o venji pe ractal d'o heuilha.

An Tadou ha Mamou.

D'an armou! bugaligoù!
 Gemerit furquilloù!
 Qerzit, qerzit,
 Goad presius a red var ho pazioù. (368)